

Declaration and Power of Attorney For Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。

私の住所、私書箱、国籍は下記の私の氏名の後に記載された通りです。

下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者（下記の氏名が一つの場合）もしくは最初かつ共同発明者（下記の名称が複数の場合）であると信じています。

上記発明の明細書は、

本書に添付されています。
 ____月____日に提出され、米国出願番号または特許協定条約国際出願番号を_____とし、
 (該当する場合)_____に訂正されました。

私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、内容を理解していることをここに表明します。

私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されるとおり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを認めます。

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled.

STATOR FOR A DYNAMOELECTRIC MACHINE

the specification of which

is attached hereto.
 was filed on _____
 as United States Application Number or
 PCT International Application Number
 _____ and was amended on
 _____ (if applicable).

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Japanese Language Declaration

委任状： 私は、下記発明者として、以下の代理人をここに選任し、本願の手続きを遂行すること並びにこれに関する一切の行為を特許商標局に対して行うことを委任する。
(代理人氏名及び登録番号を明記のこと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

I hereby appoint John H. Mion, Reg. No. 18,879; Donald E. Zinn, Reg. No. 19,046; Thomas J. Macpeak, Reg. No. 19,292; Robert J. Seas, Jr., Reg. No. 21,092; Darryl Mexic, Reg. No. 23,063; Robert V. Sloan, Reg. No. 22,775; Peter D. Olexy, Reg. No. 24,513; J. Frank Osha, Reg. No. 24,625; Waddell A. Biggart, Reg. No. 24,861; Robert G. McMorrow, Reg. No. 19,093; Louis Gubinsky, Reg. No. 24,835; Neil B. Siegel, Reg. No. 25,200; David J. Cushing, Reg. No. 28,703; John R. Inge, Reg. No. 26,916; Joseph J. Ruchi, Jr., Reg. No. 26,577; Sheldon I. Landsman, Reg. No. 26,430; Richard C. Turner, Reg. No. 29,710; Howard L. Bernstein, Reg. No. 25,665; Alan J. Kasper, Reg. No. 25,426; Kenneth J. Burchfiel, Reg. No. 31,333; Gordon Kit, Reg. No. 30,764; Susan J. Mack, Reg. No. 30,951; Frank L. Bernstein, Reg. No. 31,484; Mark Boland, Reg. No. 32,197; William H. Mandir, Reg. No. 32,156; Scott M. Daniels, Reg. No. 32,562; Brian W. Hannon, Reg. No. 32,778; Abraham J. Rosner, Reg. No. 33,276; Bruce E. Kramer, Reg. No. 33,725; Paul F. Neils, Reg. No. 33,102; and Brett S. Sylvester, Reg. No. 32,765, my attorneys to prosecute this application and to transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith, and request that all correspondence about the application be addressed to SUGHRUE, MION, ZINN, MACPEAK & SEAS, PLLC, 2100 Pennsylvania Avenue, N.W., Washington, D.C. 20037-3202.

書類の送付先：

Send Correspondence to:

SUGHRUE, MION, ZINN, MACPEAK & SEAS
2100 Pennsylvania Avenue, N.W., Washington, D.C. 20037

直通電話連絡先： (名称及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

(202)293-7060

唯一の又は第一の発明者の氏名	Full name of sole or first inventor Hiroyuki AKITA	
同発明者の署名	日付	Inventor's signature Hiroyuki Akita
住所	Residence Tokyo, Japan	
国籍	Citizenship Japan	
郵便の宛先	Post office address c/o Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, TOKYO 100-8310 JAPAN	
第二の共同発明者の氏名 (該当する場合)	Full name of second joint inventor, if any Syuuichi TAMURA	
同第二発明者の署名	日付	Second inventor's signature Syuuichi Tamura
住所	Residence Tokyo, Japan	
国籍	Citizenship Japan	
郵便の宛先	Post office address c/o Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, TOKYO 100-8310 JAPAN	

(第三又はそれ以降の共同発明者に対しても同様な情報
および署名を提供すること。)

(Supply similar information and signature for third and
subsequent joint inventors.)

Japanese Language Declaration
(日本語宣言書)

第三の共同発明者の氏名	Full name of third joint inventor, if any Takushi TAKIZAWA		
第三の共同発明者の署名	日付	Third joint Inventor's signature <i>Takushi Takizawa</i>	Date <i>November 16, 2001</i>
住所	Residence Tokyo, Japan		
国籍	Citizenship Japan		
郵便の宛先	Post Office Address c/o Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, TOKYO 100-8310 JAPAN		

第四の共同発明者の氏名	Full name of fourth joint inventor, if any Mitsuharu HASHIBA		
第四の共同発明者の署名	日付	Fourth joint Inventor's signature <i>Mitsuharu Hashiba</i>	Date <i>November 16, 2001</i>
住所	Residence Tokyo, Japan		
国籍	Citizenship Japan		
郵便の宛先	Post Office Address c/o Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, TOKYO 100-8310 JAPAN		

第五の共同発明者の氏名	Full name of fifth joint inventor, if any Naohiro OKETANI		
第五の共同発明者の署名	日付	Fifth joint Inventor's signature <i>Naohiro Oketani</i>	Date <i>November 16, 2001</i>
住所	Residence Tokyo, Japan		
国籍	Citizenship Japan		
郵便の宛先	Post Office Address c/o Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, TOKYO 100-8310 JAPAN		

第六の共同発明者の氏名	Full name of sixth joint inventor, if any Atsushi OOHASHI		
第六の共同発明者の署名	日付	Sixth joint Inventor's signature <i>Atsushi Oohashi</i>	Date <i>November 16, 2001</i>
住所	Residence Tokyo, Japan		
国籍	Citizenship Japan		
郵便の宛先	Post Office Address c/o Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, TOKYO 100-8310 JAPAN		

(第六またはそれ以降の共同発明者に対しても同様な情報および署名を提供すること。)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

Japanese Language Declaration

	Full name of seventh inventor, if any	
	Yoshihito ASAOKA	
日付	Seventh inventor's signature Date	
Yoshihito ASAOKA	November 16, 2001	
住所	Residence	
	Tokyo, Japan	
国籍	Citizenship	
	Japan	
郵便の宛先	Post Office Address	
	c/o Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha,	
	2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku,	
	TOKYO 100-8310 JAPAN	

	Full name of eighth inventor, if any	
	Katsumi ADACHI	
日付	Eighth inventor's signature Date	
Katsumi ADACHI	November 21, 2001	
住所	Residence	
	Tokyo, Japan	
国籍	Citizenship	
	Japan	
郵便の宛先	Post Office Address	
	c/o Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha,	
	2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku,	
	TOKYO 100-8310 JAPAN	

	Full name of ninth inventor, if any	
	Ninth inventor's signature Date	
日付		
住所	Residence	
国籍	Citizenship	
郵便の宛先	Post Office Address	

	Full name of tenth inventor, if any	
	Tenth inventor's signature Date	
日付		
住所	Residence	
国籍	Citizenship	
郵便の宛先	Post Office Address	

(第7またはそれ以降の共同発明者に対しても同様な情報および署名を提供すること。)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)